

commission du codex alimentarius



ORGANISATION DES NATIONS
UNIES POUR L'ALIMENTATION
ET L'AGRICULTURE

ORGANISATION
MONDIALE
DE LA SANTÉ



BUREAU CONJOINT: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tél: +39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Point 15 a) de l'ordre du jour

**CX/FAC 04/36/26
Décembre 2003**

**PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES
COMITÉ DU CODEX SUR LES ADDITIFS ALIMENTAIRES ET LES CONTAMINANTS**

**Trente-sixième session
Rotterdam (Pays-Bas), 22 – 26 mars 2004**

PROJET DE LIMITE MAXIMALE POUR LE PLOMB DANS LE POISSON

**ANALYSE STATISTIQUE DES DONNEES SUR LES CONCENTRATIONS DE PLOMB DANS CERTAINES ESPECES
DE POISSON FAISANT L'OBJET D'UN IMPORTANT COMMERCE INTERNATIONAL ET SUSCEPTIBLES DE
CAUSER DES PROBLEMES DANS CE SECTEUR**

À sa trente-cinquième session, le CCFAC était convenu que le Danemark effectuerait une analyse statistique des données disponibles sur les résidus de plomb dans le poisson et sur les conséquences de limites maximales fixées à 0,2, 0,4 ou 0,5 mg/kg. Il avait été indiqué également qu'une liste des espèces de poisson susceptibles de causer des problèmes en matière de commerce international devrait être établie.

Une analyse statistique suppose que l'on ait accès à des données brutes sur les résidus de plomb dans le poisson, autrement dit les données devraient être le résultat d'analyses individuelles. Étant donné que seuls le Danemark et la Finlande ont soumis ce type de données, il n'est pas possible de procéder à une analyse statistique. On se reportera aux données disponibles en 2002, qui sont jointes au présent document en tant qu'Annexe 2.

En ce qui concerne le commerce du poisson - et à sa consommation - nous avons reçu des informations de la FAO et de l'UE. Celles-ci sont présentées dans les tableaux 1 à 3, accompagnées d'une liste récapitulative - tableau 4 - de toutes les espèces de poisson mentionnées dans ces informations. Certaines de ces informations ont été communiquées en espagnol et ont donc dû être traduites en anglais, puis en latin, avec le risque d'erreurs que cela comporte. Les informations soumises sur les crustacés, les mollusques et les céphalopodes ont été éliminées, puisque ces groupes ne sont pas à l'ordre du jour.

ANNEXE 1: COMMERCE ET CONSOMMATION DE POISSON

Des informations sur le commerce et la consommation de poisson ont été soumises par la FAO et par l'UE. Elles font l'objet des tableaux 1 à 3 et sont résumées dans le tableau 4.

Le tableau 1 repose sur des informations relatives au commerce international du poisson émanant de la FAO. Quelques catégories seulement sont désignées par une espèce de poisson et ce sont les seules qui donnent des renseignements susceptibles d'être utilisés pour fixer des LM pour le plomb dans le poisson. La colonne de droite résume les espèces mentionnées dans les informations communiquées par la FAO.

TABEAU 1: INFORMATIONS SUR LE COMMERCE DU POISSON COMMUNIQUEES PAR LA FAO

Produit	Commerce en 2000 (tonnes)	% du total	LM envisageable
Farine huileuse de poisson	4,164,806	16,5	
Poisson de mer, congelé	1,595,462	6,3	
Maquereau congelé	1,020,382	4,0	Maquereau
Huiles de chair de poisson	830,833	3,3	
Thon en boîte	739,232	2,9	Thon
Bonite à ventre rayé congelée	528,918	2,1	Bonite à ventre rayé
Poisson de mer frais ou réfrigéré	484,349	1,9	
Filets de poisson de mer congelés	474,171	1,9	
Morue congelée	447,921	1,8	Morue
Saumon de l'Atlantique frais ou réfrigéré	440,897	1,7	Saumon
Albacore congelé	376,146	1,5	Albacore
Hareng congelé	365,525	1,5	Hareng
Sardine, sardinelle, esprot ou sprat congelés	310,198	1,2	Sardine, sardinelle, esprot et sprat
Filets de goberge de l'Alaska congelés	295,943	1,2	Goberge
Chair de poisson congelée	283,866	1,1	
Hareng de l'Atlantique congelé	279,972	1,1	Hareng
Pulpe (=surimi) congelée	278,334	1,1	
Poisson en boîte	235,965	0,9	
Liche et chinchard congelés	233,613	0,9	Liche et chinchard
Hareng de l'Atlantique frais ou réfrigéré	219,562	0,9	Hareng
Préparations à base de poisson	212,529	0,8	
Saumon du Pacifique congelé	196,823	0,8	Saumon
Farines de poisson	187,410	0,7	

Le tableau 2 résume les renseignements fournis par l'UE sur le commerce de certaines espèces de poisson.

TABLEAU 2: INFORMATIONS SUR LE COMMERCE DU POISSON COMMUNIQUEES PAR LA COMMISSION EUROPEENNE

PRODUIT	Commerce en 2001 (en milliers de tonnes)
Thon	551
Morue	370
Saumon	362
Merlu	262
Goberge de l'Alaska	247
Hareng	179
Encornet	104
Seiche	97
Colin	71

Le tableau 3 indique les espèces de poisson les plus consommées dans l'Union européenne. Les données ont été soumises en espagnol et ont été traduites en anglais, d'où certaines inexactitudes puisque le dictionnaire propose parfois plusieurs noms espèces en anglais.

TABLEAU 3: INFORMATIONS SUR LA CONSOMMATION DE POISSON COMMUNIQUEES PAR LA COMMISSION EUROPEENNE

Produit (en espagnol)	Produit (en français)	Consommation (%)
Arenques, sardinas, anchoas	Hareng, sardine, anchois	24,6
Bacalao, merluzas, eglefinos	Morue, merlu, églefin	23,3
Gallinetas, lubinas, congrios	Sébaste, bar, congre	13,8
Jureles, mugilidos, paparadas	Carangue, mullet, balaou?	12,3
Caballas, sierras, peces sable	Maquereau, thyrsite/sabre,	6,2
Atunes, bonitos, espadones	Thon, bonite, espadon	4,7
Platijas, fletanes, lenguados	Plie, flétan, sole	3,1

Le tableau 4 a été établi sur la base des informations relatives au commerce et à la consommation de poisson communiquées par la FAO et l'UE. Toutes les espèces de poisson identifiables citées dans les tableaux 1 à 3 ont été transférées au tableau 4 sous leurs noms français et latin. Des inexactitudes sont possibles du fait de la traduction en latin. Le tableau 4 pourrait servir de base aux débats sur la fixation de LM pour le plomb présent dans le poisson.

TABLEAU 4: ESPECES DE POISSON QU'IL EST PROPOSE DE PRENDRE EN COMPTE DANS LE DEBAT SUR LES LM.

	Nom français	Nom latin
1	Anchois	Engraulidae
2	Thyrsite	Thyrsites spp.
3	Bar	Dicentrachus labrax
4	Sébaste	Sebastichthys capensis
5	Colin	Gadidae
6	Morue	Gadus morhua, Gadus callarias, Serranidae, Epinephelus, Mycteroperca spp.
7	Sabre	Triciuridae, Lepidopus spp.
8	Anguille	Anguillidae
9	Plie	Platichthys flesus
10	Églefin	Melanogrammus aeglefinus, Gladus aeglefinus
11	Flétan	Hippoglossus hippoglossus, hippoglossus stenolepis
12	Merlu	Merluccius spp.
13	Hareng	Clupea harengus spp.
14	Maquereau, liche et chinchard	Scomber spp, Pneumatophorus spp., Tranchurus spp., decapterus spp.
15	Makaire, voilier, marlin	Tetrapturus spp., Tetrapturus albidus, makaira marline, Istiophorus spp.
16	Mulet	Muglidae
17	Perche	Percidae
18	Lieu jaune	Pollachius pollachius, Gadus pollachius
19	Saumon	Salmo salar, Oncorhynchus spp.,
20	Sardine, sardinelle, esprot, sprat	Sardina pilchardus, Sardinops spp., Sardinalla spp., Sprattus sprattus
21	Sabre	Lepidopus xantusi
22	Escolier	Esocidae, Gempylidae
23	Sole	Solea vulgaris vulgaris, solea lascaris, Platichthys flesus
24	Thon, bonite à ventre rayé, albacore, bonite	Tunnidae, Euthynnus pelamis, Katsuwonus pelamis, Thunnus albacares, Neothunnus albacares, Sarda spp.

ANNEX 2: LEAD IN FISH – DATA FROM 2002

Table 5: Distribution of lead in fish (Family name highlighted by bold writing is added by the rapporteur).

Family	Species	English name	No of samples	% < 0.05 mg/kg	% < 0.1 mg/kg	% < 0.2 mg/kg	% < 0.3 mg/kg	% < 0.4 mg/kg	% < 0.5 mg/kg	Country	Habitat
Triahidae, Carcharhinidae	Furgaleus macki, Galeorhinus galeus, Mustelus antarcticus, Carcharhinus obscurus, C. Brachyurus, C. Sorrah, C. tilsonii	Shark	138			96			100	Australia	
	Haplostethus atlanticus	Orange roughy	231			100				Australia	
Scombridae	Thunnus maccoyii	Bluefin tuna	33			100				Australia	
Scombridae Thunnus spp.	Thunnus alalunga, T. albacares, T. obsesus, Katsuwonus pelamis	Tuna	40	90	100					USA	
Scombridae Thunnus spp.	Thunnus alalunga, T. albacares, T. obsesus, Katsuwonus pelamis	Tuna (canned)	256	92	98	100				USA	
Scombridae		Tuna (canned)	26	100						USA	

Family	Species	English name	No of samples	%<0.05 mg/kg	% < 0.1 mg/kg	% < 0.2 mg/kg	% < 0.3 mg/kg	% < 0.4 mg/kg	% < 0.5 mg/kg	Country	Habitat
Scombridae Thunnus spp.		Tuna	73			56				Spain	
Scombridae	Sarda sarda	Bonito	35			14				Spain	
Scombridae	Ethynus=Katsuwonus pelamys		30			97				Spain	
Scombridae		Tuna	50	10	52	94	100			Philippine	
Scombridae	Scomber scombrus	Mackerel	30	100						Denmark	
Nototheniidae	Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	148			100				Australia	
Nototheniidae? Gadidae	Lotella rhacina, Paranotothenia microlepidota, Gadus macrocepholus, G. morhua	Cod	198	93	97	98	99	99	99	USA	
Gadidae	Gadus morhua	Cod	50	100						Denmark	
Gadidae	Pollachius virens, Theragra chalcogramma	Pollock	126	96	100					USA	
Gadidae	Melanogrammus aeglefinus	Haddock	20	100						USA	
Gadidae	Micromesistius poutassou		9			44				Spain	
Mugilidae	Mugil cephalus	Sea mullet	266			98			100	Australia	
Mugilidae ?	Mugil labrosus labrosus	Grey mullet	22			68				Spain	

Family	Species	English name	No of samples	%<0.05 mg/kg	% < 0.1 mg/kg	% < 0.2 mg/kg	% < 0.3 mg/kg	% < 0.4 mg/kg	% < 0.5 mg/kg	Country	Habitat
Soleidae	Dicologolossa cuneata		132			68				Spain	
Soleidae?	Solea vulgaris		25			68				Spain	
Carangidae Scomberomorus spp. Scomber spp.	Trachurus symmetricus	Mackerel (canned)	35	51	69	86	91	91	94	USA	
Carangidae	Trachurus trachurus	Horse mackerel/ scad	45			60				Spain	
Chanidae	Chanos chanos	Milkfish	6	0	50	83	100			USA	
Scorpaenidae	Sebastes alutus, S. marinus	Perch, ocean	10	90	90	100				USA	
Percidae, Serranidae	Perca flavescens, Morone americana	Perch, lake	16	81	100					USA	
Esocidae	Esox spp.	Pickerel	7	100						USA	
Salmonidae	Oncorhynchus tshawytscha, O. keta, O. kisutch, O. gorbuscha, O. nerka, Salmo salar	Salmon	187	88	97	100				USA	
Salmonidae	Salmo trutta	Trout	15	100						Denmark	
Salmonidae Sciaenidae	Cynoscion spp. Oncorhynchus mykiss, Salvelinus namaycush, S. fontinalis	Trout	31	81	94	97	97	100		USA	

Family	Species	English name	No of samples	%<0.05 mg/kg	% < 0.1 mg/kg	% < 0.2 mg/kg	% < 0.3 mg/kg	% < 0.4 mg/kg	% < 0.5 mg/kg	Country	Habitat
Clupeidae	Sardinella spp	Sardines (canned)	31	48	61	74	84	84	90	USA	
Clupeidae	Sardina pilchardus	Sardines	56			55				Spain	
Clupeidae	Clupea harengus	Herring	30	90					100	Denmark	
Lutjanidae Lutjanus spp.	Lutjanus peru, L. campechanus	Snapper	17	94	100					USA	
Xiphiidae	Xiphias gladius	Swordfish	11	91	91	91	100			USA	
Xiphiidae	Xiphias gladius	Swordfish	6			33				Spain	
Tilapia spp	Tilapia spp.	Tilapia	5	100						USA	
Anguillidae	Anguilla anguilla	Eel	20			50				Spain	
Anguillidae	Anguilla anguilla	Eel	10	100						Denmark	
Moronidae?	Dicentrarchus punctatus	Bass	24			63				Spain	
		Escualos???	32			53				Spain	
Sparidae	Diplodus vulgaris	Common two-banded seabream	90			69				Spain	
Haemulidae?	Pomadasys benneti	Grunt	40			65				Spain	
Belonidae	Belone belone	Garfish	20	100						Denmark	